Grant of a certain geographical property under the rule of Vaidumba-Mutturāju

J. Ramayya Pantulu

Author of digital edition: J. Ramayya Pantulu

Contributor: Jens Thomas

Identifier: DHARMA_INSTelugu00091

Repository: Telugu Inscriptions (tfb-telugu-epigraphy)

File path: texts/DHARMA_INSTelugu00091.xml

Languages: Sanskrit [Script (unspecified)], Telugu [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-09 14:31 (ea24452), last modified 2026-09-09 14:25 (0ba7051)

Edition

〈1〉 svasti śrī〈2〉 vaidumbamutturājula〈3〉 (nu)trōdārabuddi(N)〈4〉 (sō)magrahaṇa[ca. 3*]〈5〉 [1 lost or illegible line]〈6〉 [1 lost or illegible line]〈7〉 [1 lost or illegible line]〈8〉 [1 lost or illegible line]〈9〉 [1 lost or illegible line]

1. Anuṣṭubh

〈10〉 svadattaṁ paradattaṁ vā
〈11〉 yo harēti vasundharā(ṁ)
〈12〉 ṣaṣṭivarṣasahasrāṇi
〈13〉 viṣṭāyāṁ jāyatē kṛmiḥ

〈14〉

2. Anuṣṭubh

bahubhir vvasudhā dattā
〈15〉 rājabhis sagarādibhi(ḥ)
〈16〉 yasya yasya yadā bhūmi〈17〉[s]
[ta]sya tasya tadā phalaṁ

Commentary

The text follows the edition of J. Ramayya Pantulu in 1948, p. 342, № 638 in absence of a picture. The restoration of the Sanskrit verse in line 17 was done by Jens Christian Thomas. The dots used in the edition to indicate lost or unintelligible characters can not clearly be attributed to a certain quantity of characters (one dot may indicate one or more lost or unintelligible characters).

Bibliography

The inscription was noted in A. R. No. 347 of 1922 and first published by J. Ramayya Pantulu in 1948, p. 342, № 638 with few metadata and without translation. K. M. Sastri, while relying on J. Ramayya Pantulu's edition, gives a short summary: "Refers to a Vaidumba Mutturāju (who made a grant ?) with a liberal mind on the occasion of the lunar eclipse." (Sastri 1969, p. 342)[1]

Secondary

Ramayya Pantulu, Jayanti. 1948. *South-Indian inscriptions (texts). Volume X: Telugu inscriptions from the Madras Presidency*. South Indian Inscriptions 10. Delhi: Manager of Publications. Page 342, item 638.

Sastri, Korada Mahadeva. 1969. *Historical grammar of Telugu with special reference to Old Telugu c. 200 B.C. - 1000 A.D.* Anantapur: Sri Venkateswara Univ. Page 342, item 89.

[1]The original entry number of the inscription (1948, № 638) was flipped with 1948, № 640 in the bibliographical reference in Sastri 1969, pp. 342–343.